Autorisation des aides d'État dans le cadre des dispositions des articles 87 et 88 du traité CE**Cas à l'égard desquels la Commission ne soulève pas d'objection**

(2002/C 86/06)

Date d'adoption de la décision: 7.3.2002**État membre:** Italie (Ombrie)**Numéro de l'aide:** N 617/01**Titre:** Loi régionale n° 21 du 20 août 2001 «Dispositions concernant la culture, l'élevage, l'expérimentation, la commercialisation et la consommation des organismes génétiquement modifiés et pour la production de produits biologiques»**Objectif:** Aides pour l'assistance technique, la promotion et les activités de recherche et de développement en faveur des produits agricoles régionaux**Base juridique:** Legge regionale n. 21 del 20 agosto 2001**Budget:** Un montant de 200 000 euros sera proposé pour l'année 2002**Intensité ou montant de l'aide:** Variable**Durée:** *Una tantum*

Le texte de la décision dans l'une ou les langues faisant foi, expurgé des données confidentielles, est disponible sur le site: http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Date d'adoption de la décision: 7.3.2002**État membre:** Allemagne (Schleswig-Holstein)**Numéro de l'aide:** N 621/01**Titre:** Mesures de protection et de développement de zones de protection de la nature**Objectif:** Protéger les espèces animales et végétales dans les zones de protection de la nature. Les mesures de protection subventionnées comprennent:

- la préparation des sols, y compris la gestion des ressources en eau

- les travaux d'entretien comme le fauchage, la taille des arbres, etc.

- le suivi et la surveillance scientifiques

- la protection de l'habitat de certaines espèces animales par la construction de clôtures et de tunnels pour les amphibiens, etc.

- l'enlèvement des déchets organiques et autres; la démolition de bâtiments pour préparer la zone concernée

- la mise en place d'une infrastructure destinée aux visiteurs (sentiers, parkings, panneaux de signalisation et d'information, etc.)

Les zones de protection de la nature ne sont pas utilisées pour la production agricole. Les bénéficiaires de l'aide sont les circonscriptions administratives et les villes du Schleswig-Holstein, et dans des cas exceptionnels, d'autres instances publiques. L'aide ne peut pas être transférée à des tiers. Les bénéficiaires de l'aide ne se consacrent ni à la production ni à la transformation ni à la commercialisation de produits agricoles

Base juridique: Richtlinie für die Gewährung von Zuwendungen zur Förderung von Schutz- und Entwicklungsmaßnahmen in Naturschutzgebieten**Budget:** Un million de marks allemands (environ 511 292 euros) en 2002 (financement national)**Intensité ou montant de l'aide:** Non communiqué**Durée:** Jusqu'au 31 décembre 2002

Le texte de la décision dans l'une ou les langues faisant foi, expurgé des données confidentielles, est disponible sur le site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids